廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

夏日迫人試問僑胞思食否？
◐消夏佳品　◐家鄉風味
百吉旅行麵
◐幸運麵　五種食法
◐萬歲麵　滾水泡食
◐維他麵　汽水泡食
◐蝦子麵　菓類甜食
乾燒麵食
美味鮮甜

電話 PA. 7825
聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
女服部　本店聘有女店員專招待婦女界貴眷由中國到埠請來本店富安爲服務
羊毛長短褸趨時外衣及一切
日常用品俱備
男服部
羊毛長短褸急必典褲水衣工
衣各種用品應有盡有
中國部
專辦中國顧繡絲髮絲巾男女
袍睡衣瓷花鐘水松木畫一切
送禮佳品
製造部
專造餐館白衣絲說衫工衣牀布

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.
●合時貨品取價特廉
●士女光顧無任歡迎
雙龍絲苗軟滑可口
羽扇紙扇款式新巧
上海皮蛋甘香足夠
天寶糯酒濃郁長留
各種巖茶芳芬清透
名廠罐頭樣樣都有

「牌」市曜「
好最大拿加爲
煙香之

加國地理
我們的土壤（七四）
加拿大公民科移民部著　林岳鎏譯

譯者附註
加拿大的城市

多朗度埠，省加拿大及安省的商業中心地，它並有英國聯邦國家中最高的樓宇，最大的旅館，最大的白貨公司，並爲加拿大印刷業的中心地。加拿大最有勢力的報紙，（『如明星週報』，爲加拿大惟一的大週報），都出版於該地，它爲教育中心地，位於市區中心的，多朗度大學，爲加拿大較大的學校。學生來自加，美，各州及世界各國。其各種專科，如建築學等，均和英國大學的專科相似。它亦爲皇族音樂傳習所的所在地，安省各埠的兒童均熟悉那音樂傳習所。

（未完）

美英法疑俄
破壞德國統一

華盛頓廿五日合衆社電：俄國上星期六致牒駐莫斯科美英法大使，提議今年拾月召開四强會議，商討訂立德國和約諸問題，規定先要討論和約條件及組織全德統一政府，然後討論美英法之主張，先組織委員會，調查德國政治情形，然後舉行自由選舉。因此勢必爲美英法所拒絕，華盛頓及駐莫斯科美英法外交官表示三國不能接受俄國所提出之條件，其理由爲三國思疑俄國故意作車前馬後之主張，是含有宣傳作用，美英法認爲假設俄國眞心，則俄國是必贊成全德舉行自由選舉，在未舉行選舉之前，與美英法合作，設法組織全個中立團體，決定何時及如何舉行自由選舉云

中共與法
訂貿易約續訊

東京電：北平電台，昨日宣佈，中共政權已與法國，簽訂之貿易約，已見前報，該電台續稱，該約於本月九日在柏林簽字，互易貨物值美金約一千八百萬元，此爲今年四月間莫斯科國際貿易會議中所訂一億一千萬元貿易約之一部，中共以生絲，茶，腸衣，乾蛋及桐油，與法國易換鋼鐵，五金器具，化學品及藥物云

杜魯門希望環遊世界

華盛頓，聯合社電，總統杜魯門希望於離白宮後，作環遊世界之旅行，但此觀念仍在討論階段

杜魯門久已盼望作爲無官一身輕之平民，前往遊歷前所未見之許多遠遠地方，在可能範圍內實現其旅行，不受其爲美元首之安全限制。伊在白宮招待記者會上披露其遊歷希望，以答所問。

已婚工人爲兒女煩惱

仙仙那他電，必珠卜市昭斯羅林鋼鐵公司之醫生加特爾稱，已結婚之工人，因憂慮彼等之孩童，時常發生心理上之煩惱。加氏此項意見係在此間某會議時發表之，彼謂工人中調查每四項問題中至少有三項關於彼等兒女問題，時常討論者，則有如下數項，夜間惡夢，瘦小，咬指甲，不喜與其他孩童玩耍，在學校不及格，口吃，及飲食之惡習慣等。

余壽仁堂
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave. VANCOUVER, B. C
斯尾　心氣痛丸　每個二元七五
三個見功不受COD
欲知詳細函索即奉
總理　代
來 Wing Chung Co. 254 Pender St. E. Vancouver, B.C.
號 Hong Kong Co. 149 Pender St. E. Vancouver, B.C.
埠

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

司理黃公禮啟
趨時裁縫店　四十年經驗
布色最多，手工最好，價錢最平，外埠僑胞，可從郵定。

加拿大　李家驤園　驛埠
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795　Vernon, B.C.
穩靚土產　合時瓜菜上市
靚嫩毛瓜
青嫩壹仔
雷公作苦瓜
西人瓜菜俱備
所有寄貨　買者自理

修整鐘錶
卑詩押舖內有華人
馬氏經驗修整時計
工作包好價錢相宜
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
美國十司大金每个五十五元

加拿大　雲高華埠
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada
新到
皇帝牌十
淨新綠苗
大紅灰蛋
唐山綠荳
盒裝補茶
和合銀針
英美銀針
廣生銀針
電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

馬文仲會計師
ANTHONY W. MAH
各種會計　商業簿記　商業設計　入息呈報　申請入籍　移民手續
事務所在喜市定街東壹九三號五樓五一一號房（上落有升降機）
電話 TA. 3621
511 Ford Building
193 East Hastings St.
Vancouver 4, B.C.

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 81131
電話 PA. 6023

李廉西藥房
專配西藥
德街四四四號　電話 TA. 8715

士頓地旅行社
SCANDIA TRAVEL AGENCY
425 Hamilton St. Vancouver. B.C.
代理輪船飛机火車客務
本社代理來往香港詩不及加各埠美公司機票美國總統船票
輪船來加接待新客幷轉送各埠兼辦入籍移民事件遠處僑胞定位尤表歡迎函商
店旅 ELMORE HOTEL 坡綺
349 Georgia St. E. 電話 TA. 2871
Vancouver, 4. B.C.
雲埠華人客務代理黃說齡

加拿大　溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
祖國雜貨
油米茶糖
京菓海味
醫料鹹魚
各式藥酒
地道葯材
接造丸散
快捷妥當
司理周幹芬啟

南聲公司最新唱片　每只壹元五　電話 PA. 1813
外埠由快車 C.O.D 交易　其他唱片目錄印備函索即奉
任劍輝　芳艷芬　火網梵宮十四年三只
何非凡　秦小梨　風雪訪情僧二只
梁醒波　鳳凰女　光棍姻緣　一只
張月兒　蘇鶯兒　貧賤夫妻百事哀二只
江　平　憶珍妃　一只
洗幹持　南音　祭瀟湘　一只
蔡健忠　譚倩紅　卿憐我愛　二只
李錦昌　朱麗麗　睇相　一只
江　平　苦海情僧　一只
梁錦棠　芳艷芬　雷雨　一只
南聲特別出品
何麗芳　劍底情鴛　洗劍麗　羅劍郎
上中下三卷共六只
朱頂鶴　李燕屏　一世祖現形二只
馬開錫電器行
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.

旅行最安適之寓所
百老滙大旅店
BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia.
Vancouver 4, B.C. Phone: Pcaific 3445
㊀本旅店開辦以來深蒙加美各界僑胞關注。爲使僑胞旅中更舒適起見，特增設最時代化之設備如私用浴室，收音机，溫度之調濟等。
㊁本旅店附設之僑眷服務部。除迎送各埠顧客與協辦入口手續外，又增加服務範圍，如領取行李，改換服裝之購買，代發電報示導旅途，火車輪船，或飛机票定位等。
㊂本旅店承加拿大太平洋航空公司之委托，代招待每星期由香港與遠東各地之客机假道雲市中，日，搭客僑胞，欲訪晤假道親友。請每星期六前通知。樂爲幫忙，倘需轉舟或車他往，如蒙委托妥爲辦理。

雲天生堂　哥雲
華埠
電話 PA. 5011
HING SANG HONG
362 Powell St. E. Vancouver, B.C. Canada
(青龜大力丸)　一服一元　打五元　服法內有說明書
(主治)陽痿不起，發育不全，耳聾眼矇，夜尿反滴，尿路褲流，每晚一服，交通心腎，耳聰目明，陽痿克起，絕無夜尿，發育前進，連服四打，增殖驚人，如不効驗，餘貨回尾，依價承受，決不食言，試驗便知，予言不謬
(佳偶香素)　壹粒壹員　壹打八員
佳偶定婚好神奇，一見夫婿就投机，細語低聲談婚事，一粒香素定姻緣，
(撚花戀情膏)　壹粒壹員　壹打八員
撚花最妙戀情膏，一搭火線就廳簷，細語低聲談風月，成夜唔瞓講風流，
(戀花抗陽露)　双料二圓　加料三圓
戀花抗陽尋佳偶，宜來交結訪愛情，遇有知心能拍手，結爲伴侶枕邊緣，
(長期抗戰露)　單料壹員　双料弐員
長期抗戰挣点氣，固精不出入戰場，攻破桃源尋快樂，除非仝情便解圍，
(五蛇追風膏)　單料二元　双料三元
(主治)風濕骨痛，一貼痛止，如不効驗，原銀奉還

◎營業部啓事
本報素接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，劵據信封，信箋，微信條，捐册，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷玲瓏，計價特別相宜，即祈蒞臨爲盼。